

ФИЛОСОФСКАЯ АНТРОПОЛОГИЯ, ФИЛОСОФИЯ КУЛЬТУРЫ



УДК 316.334

<https://doi.org/10.23947/2414-1143-2026-12-1-26-30>



Оригинальное теоретическое исследование



Лингвокультурный анализ текстов урбанистического дискурса Ростова-на-Дону

Н.П. Ревякина , Е.Е. Сахарова ✉

Донской государственный технический университет, г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация

✉ elenasakharova19@bk.ru

Аннотация

Введение. В современной гуманитарной парадигме город трактуется как текст. Этим обусловлена возможность вести исследовательские поиски в фокусе специфической информации, которую такой текст может транслировать в условиях урбанистического дискурса. Поэтому необходимость изучения городских текстов как инструментов формирования локальной идентичности в условиях мультикультурного общества в эпоху глобальных перемен приобретает все большую актуальность и значимость. Цель исследования – выявить специфику лингвокультурных маркеров в текстах городской среды Ростова-на-Дону и определить культурные коннотации, связанные с локальной идентичностью.

Материалы и методы. Материалом исследования послужили наиболее важные элементы города: городские граффити и муралы, вывески, слоганы, реклама, городской фольклор, а также коннотации, определяющие восприятие города и отношение к нему. Используется комплексное сочетание методов лингвистического и дискурсивного анализа с учетом семиотического, этнолингвистического и социокультурного аспектов, что позволяет выявить ключевые лингвистические и культурные маркеры, отражающие локальную идентичность.

Результаты исследования. Установлено, что лингвокультурная специфика текстов урбанистического дискурса Ростова-на-Дону характеризуется гибридностью, сочетая в себе традиционные и глобальные элементы; регионализмами, подчеркивающими локальную идентичность; визуальной мифологизацией с отсылкой к литературным образам, связанным с историей города.

Обсуждение и заключение. Тексты городского пространства Ростова-на-Дону формируют полифонический дискурс, в котором языковые средства, диалектные элементы и символические образы конструируют уникальное семиотическое пространство города. Урбанистический дискурс Ростова-на-Дону создает уникальный культурный код, сочетающий в себе локальные традиции и глобальные тренды.

Ключевые слова: урбанистический дискурс, город как текст, семиотическое пространство, культурный код, граффити, муралы, городской фольклор, мультикультурный образ, гибридность

Для цитирования. Ревякина Н.П., Сахарова Е.Е. Лингвокультурный анализ текстов урбанистического дискурса Ростова-на-Дону. *Научный альманах стран Причерноморья*. 2026;12(1):26–30. <https://doi.org/10.23947/2414-1143-2026-12-1-26-30>

Original Theoretical Research

Linguistic and Cultural Analysis of Texts on Rostov-On-Don Urban Discourse

Nadezhda P. Revyakina , Elena E. Sakharova ✉

Don State Technical University, Rostov-on-Don, Russian Federation

✉ elenasakharova19@bk.ru

Abstract

Introduction. In the contemporary humanities paradigm, the city is interpreted as a text. This approach makes it possible to conduct research focused on the specific information that such a text can convey within the context of urban discourse. Therefore, the need to study urban texts as tools for shaping local identity in a multicultural society during an era of

global change is becoming increasingly relevant and significant. The aim of this study is to identify the specific linguistic and cultural markers in texts of the urban environment of Rostov-on-Don and to determine the cultural connotations associated with local identity.

Materials and Methods. The study focused on the city's most significant elements: urban graffiti and murals, signs, slogans, advertisements, urban folklore, as well as the connotations that shape perceptions of the city and attitudes toward it. A comprehensive combination of linguistic and discursive analysis methods is employed, taking into account semiotic, ethnolinguistic, and sociocultural aspects, which allows for the identification of key linguistic and cultural markers reflecting local identity.

Results. It has been established that the linguistic and cultural specificity of texts in Rostov-on-Don's urban discourse is characterized by hybridity, combining traditional and global elements; regionalisms that emphasize local identity; and visual mythologization that references literary images associated with the city's history.

Discussion and Conclusion. The texts of Rostov-on-Don's urban space form a polyphonic discourse in which linguistic devices, dialectal elements, and symbolic images construct the city's unique semiotic space. Rostov-on-Don's urban discourse creates a unique cultural code that combines local traditions with global trends.

Keywords: urban discourse, city as text, semiotic space, cultural code, graffiti, murals, urban folklore, multicultural image, hybridity

For Citation. Revyakina N.P., Sakharova E.E. Linguistic and Cultural Analysis of Texts on Rostov-On-Don Urban Discourse. *Science Almanac of Black Sea Region Countries*. 2026;12(1):26–30. <https://doi.org/10.23947/2414-1143-2026-12-1-26-30>

Введение. Современный город представляет собой сложное семиотическое пространство, где вербальные и невербальные знаки формируют культурный код территории [1]. Каждый город имеет свой уникальный код, систему языковых знаков, требующих расшифровки [2, с. 45], на основе которых выстраивается урбанистический дискурс.

Языковой облик городов привлекает внимание многих ученых, среди которых историки, архитекторы, культурологи, философы. Ученые-лингвисты изначально рассматривали эту проблему как социолингвистическую [3]. В современных исследованиях город рассматривается в аспекте семиотики «как котел текстов и кодов» [1, с. 325] и отмечается, что язык в тексте города характеризуется противонаправленными тенденциями – с одной стороны, к дифференциации, а с другой – к интеграции [4]. Текст города помогает понять, как язык возник, развивался и распространялся, каков вклад той или иной социальной группы в эволюцию русского языка и русской культуры [5, с. 257–258].

Различные мировые тенденции эволюции городской повседневности делают городское пространство открытым. Открытость создает простор для свободного наполнения элементами семиотического кода города, составляющего ключевые черты его сути. Современные города – это сложные системы, в которых материальные структуры взаимодействуют с культурными, социальными и экономическими процессами. Коммуникация во многом обусловлена тем, что горожане представляют собой многонациональное и неоднородное общество. Неоднородностью характеризуется и язык общения горожан [6]. Жители города демонстрируют вариативность языковых средств и культурных особенностей в порождаемых ими текстах. Именно в текстовой деятельности проявляются индивидуальные и групповые социально-культурные принципы и стереотипы [7, с. 12–13]. Поэтому необходимость изучения городских текстов как инструментов конструирования локальной идентичности в условиях глобальных перемен приобретает все большую актуальность.

Данная публикация посвящена лингвокультурному описанию урбанистического дискурса Ростова-на-Дону, крупнейшего центра на Юге России. Цель исследования – выявить специфику лингвокультурных маркеров в текстах городской среды Ростова-на-Дону и определить культурные коннотации, связанные с локальной идентичностью.

Ростов-на-Дону как крупнейшее многонациональное образование представляет собой репрезентативный объект для подобного исследования, поскольку обладает уникальной лингвокультурной средой, где прошлое соединяется с настоящим и где отражаются исторические, социальные и экономические особенности региона. Основанный в 1749 г. как пограничная крепость, город эволюционировал в ключевой экономической и культурный хаб, аккумулирующий имперское, советское и постмодернистское наследие. Однако до настоящего времени комплексный анализ его пространственной организации, синтезирующий семиотические, синергетические, культурно-исторические, текстуальные парадигмы, практически полностью оставался за пределами академического дискурса. В данной работе предпринимается попытка проанализировать наиболее важные элементы города: маркерные категории городских улиц и площадей, текстовые изображения и присущие им лейтмотивы.

Ростов-на-Дону демонстрирует, как городской текст становится полем борьбы смыслов: купеческое прошлое, советские символы, миграционная динамика и цифровизация формируют многослойный «палимпсест». Все эти слои – культурные, социальные, исторические – оказывают влияние на языковые процессы, воплощающиеся в текстах [8]. «Прочтение» текста города требует учёта локальных особенностей – от казачьей идентичности до роли реки Дон как природно-культурной оси. Изучение Ростова-на-Дону как «локального текста» подтверждает, что концепция «городского текста» остаётся инструментом для раскрытия уникальности места в эпоху глобализации, все более уступающей место «глокализации» (от «глобализация + локализация»).

Ростов-на-Дону как текст обладает множеством измерений. Данное исследование демонстрирует, как разные слои и их взаимодействие формируют сложную урбанистическую систему.

Материалы и методы. Методология исследования достаточно сложна, как и сама проблема: используется комплексное сочетание различных методов, начиная от лингвистического и дискурсивного анализа. Этнолингвистический и социокультурный аспекты также не остаются без внимания. В совокупности они позволяют выявить лингвокультурную специфику текстов, функционирующих в городском пространстве. В качестве материала исследования выступают наиболее важные элементы города: маркерные категории городских граффити и муралов, текстовые изображения вывесок, билбордов, реклама и коннотации, определяющие восприятие города и отношение к нему. Выборка включает 155 единиц: рекламные щиты (35), вывески (35), слоганы (25), граффити (20), муралы (15), городской фольклор (25).

Результаты исследования. Рассмотрение тенденций и направлений городской коммуникации в различных сферах города-миллионника Ростова-на-Дону представляет собой интересную картину. Она может быть очень важным материалом для лингвистических исследований. Необходимо учитывать, что Ростов-на-Дону – многонациональный город, столица Ростовской области. Его история и культура тесно связаны с культурным развитием нашей страны.

Практика анализа Ростова-на-Дону как «локального текста» подтверждает, что город как текст обладает множеством измерений [9, 10]. В этом смысле представляет интерес, как разные слои и их взаимодействие формируют сложную семиотическую систему города. Анализ наиболее важных маркерных элементов урбанистического дискурса, определяющих восприятие города и отношение к нему, таких как граффити и муралы, вывески, городские слоганы, реклама, городской фольклор, позволяет сделать следующие выводы:

1. Граффити и муралы как форма публичного дискурса сочетают протест, историческую память и иронию, используя диалектную лексику для маркировки локальной идентичности.

2. Реклама гибридизирует глобальные и локальные коды, превращая этнические стереотипы в товар.

3. Городской фольклор адаптируется к цифровой среде, сохраняя функцию социального зеркала.

Далее мы обоснуем выводы на конкретных примерах урбанистического дискурса.

1. Граффити: между протестом и локальной идентичностью

Граффити и муралы в Ростове-на-Дону функционируют как семиотические маркеры, отражающие социальные и культурные конфликты. В результате анализа выделены их основные коннотации:

– Историческая память: изображения донских казаков, цитаты из произведения М.А. Шолохова «Тихий Дон», например, граффити на ул. Пушкинской с надписью: «*Здесь говорили на донском*». Еще одним примером служит мурал на торце одного из домов на улице Пушкинской – изображение молодой женщины, разбрасывающей вокруг себя золотые монеты. Старшее поколение однозначно относит его к лихим временам, а женщину называют Сонькой Золотой Ручкой. Однако молодые люди склонны связывать это изображение с возрождением Ростова-на-Дону, его гостеприимством и щедростью.

– Политический протест: протестные коннотации выражаются в антивоенных лозунгах («*Нет войне!*»), стилизованных в том числе под казачьи пословицы («*Казак мир сеет – война не проросла*»).

– Популярная культура: мемы с местным колоритом, например, кот-«*ростовчанин*» с *шапкой*, транслируются не только в изображениях, но и в устной и письменной речи.

– Граффити с лингвистическими особенностями: употребление южнорусских диалектизмов, например, «*циркать*» (плакать), «*баз*» (дом). Другим примером выступают гибридные формы надписей: «*Ростов – наихач*» (от армянского «хач» – крест, но в сленге – этностереотип).

– Социально-критические граффити: например, граффити в районе снесенных дореволюционных зданий «*Верните исторический облик!*», или «*Ростов – не помойка!*» как экологический активизм. Подобные тексты призывают к осознанному отношению к городскому пространству.

– Художественные муралы: например, *портрет Чехова* как отсылка к литературному наследию региона; или изображение казака с надписью: «*Дон – наше всё*» как мифологизация казачества.

Следовательно, граффити и муралы играют роль визуальных маркеров локальной истории, а их текстовые составляющие выполняют функцию социального высказывания.

2. Вывески: двуязычие и локальный брендинг

– Русско-английские гибриды: например, «*DonPlaza*» (смещение «*Дон*» и английского «*Plaza*») или «*RostovGrad*» (игра с историческим названием «*Нахичевань-на-Дону*»).

– Традиционные названия: например, «*Донская библиотека*», где акцент делается на региональную принадлежность. Как видим, вывески в городском пространстве отражают как процессы локализации (использование топонимов), так и тенденции глобализации (английские заимствования).

3. Слоганы: конструирование городской идентичности

– Официальные: позиционируют город как деловой центр: «*Ростов-на-Дону – город возможностей*».

– Неформальные: «*Ростов – столица Юга*» – народный слоган, подчеркивающий статус города.

Слоганы выступают инструментом конструирования локальной идентичности, они формируют имидж Ростова-на-Дону как динамичного и значимого города.

4. Реклама: мультикультурный код и коммерциализация традиций, региональный колорит и языковая игра

Анализ рекламных текстов выявил следующие тенденции:

– Использование диалектизмов и локальной лексики: например, «*Настоящий донской вкус*». В рекламе местных продуктов акцент делается на аутентичность. В другом примере «*Кубань молоко*» – брендинг с опорой на региональную идентичность (отсылка к соседнему региону).

– Элементы языковой игры: «*Ростов – город, где вкусно!*» (каламбур, связывающий гастрономию и качество жизни).

– Стратегии гибридизации:

Примеры локальных брендов: в кафе «*Казачий двор*» рекламный слоган «*Вкус Дона в каждом куске!*» с использованием диалектной лексики («*кусок*» вместо «*блюдо*»). В магазине «*Нахичеванские сладости*» в рекламе продукта «*Гата – soul of Armenia*» наблюдается совмещение армянского орнамента и русско-английских текстов.

Примеры глобальных трендов: англицизмы в рекламе торговых центров: «*Rostov Mall – твой край*» (от англ. *crush* – зд. влюблённость).

Примеры этнических маркеров: украинские мотивы в рекламе сельхозпродукции: «*Сало – душі радість!*» (укр. «*радость души*»).

Эти и другие примеры показывают, что реклама эксплуатирует этнические стереотипы как коммерческий ресурс, создавая «экзотизированный» мультикультурный образ региона. Рекламные тексты формируют имидж Ростова-на-Дону как города с богатыми кулинарными традициями.

5. Местный фольклор: устные нарративы и цифровая мифология

Анализ устных и цифровых текстов выявил диахроническую трансформацию фольклора:

– Традиционные формы: пословицы, например, «*На Дону родился – ни разу не женился*» как ирония над холостячеством. Анекдоты: «*Казак в ресторане: “Счёт на Москву!”*» как стереотип о казачьей щедрости.

– Цифровой фольклор:

Мемы в пабликах: «*Ростовчанка: несу рыбу с рынка – это не вам, это коту*» (отсылка к любви к животным и локальному юмору). Другой пример – челленджи в социальных сетях, видеохостингах: «*Скажи “баз” вместо “дом” – получи донской акцент*».

Очевидно, что фольклор эволюционирует от устных нарративов к виртуальным форматам, сохраняя функцию консолидации сообщества.

Ростов-на-Дону – это смесь языков и культур, взаимосвязанных между собой, но сохраняющих языковые и культурные особенности разных этносов. В то же время мы можем наблюдать формирование и эволюцию специфического языка города. Данный язык интересен тем, что в нем, как в зеркале, отражаются тенденции развития русского языка в полиэтническом обществе. Язык города являет собой культурное явление. Его реализация в региональной форме добавляет ему значимости и научного интереса.

Лингвокультурное пространство Ростова-на-Дону характеризуется гибридность (традиционные и глобальные элементы); регионализмами, подчеркивающими локальную южную идентичность; визуальной мифологизацией (казачество, литературные образы).

Обсуждение и заключение. Тексты городского пространства Ростова-на-Дону формируют полифонический дискурс, в котором пересекаются историческая память, этническое разнообразие и глобальные тренды. Анализ демонстрирует, что язык выступает не только средством коммуникации, но и инструментом конструирования культурной идентичности в условиях «глокализации».

Лингвокультурный анализ подтвердил, что тексты урбанистического дискурса Ростова-на-Дону формируют уникальный культурный код, сочетающий локальные традиции и глобальные тренды. Дальнейшие исследования могут быть направлены на сравнительный анализ с другими городами Юга России (Краснодар, Волгоград), на изучение восприятия городских текстов жителями.

Список литературы / References

1. Лотман Ю.М. *Семiosфера*. СПб.: Искусство-СПб; 2000. 703 с.
Lotman J. *Semiosfera*. SPb.: Iskusstvo-SPb; 2000. 703 p. (In Russ.)
2. Шкатова Л.А. «Языковой код» уральского города. Языковой облик уральского города. Свердловск; УрГУ, 1990. С. 72–79.
Shkatova L.A. “The Language Code” of the Ural City. The linguistic image of an Ural city. Sverdlovsk; UrGU, 1990. Pp.72–79. (In Russ.)
3. Ларин Б.А. О лингвистическом изучении города. В: *История русского языка и общее языкознание*. Москва; 1977. С. 175–189.
Larin B.A. On the linguistic study of the city. In: *History of the Russian language and general linguistics*. Moscow; 1977. Pp. 175–189. (In Russ.)
4. Китайгородская М.В., Розанова Н.Н. *Языковое существование современного горожанина: на материале языка Москвы*. Москва; 2010. 496 с.
Kitajgorodskaya M.V., Rozanova N.N. *The linguistic existence of the modern city dweller: based on the language of Moscow*. Moscow; 2010. 496 p. (In Russ.)

5. Бахтин М.М. *Проблема речевых жанров. Эстетика словесного творчества*. Москва; 1986. С. 237–280.
Bakhtin M.M. *The Problem of Speech Genres. The aesthetics of verbal creativity*. Moscow; 1986. Pp. 237–280. (In Russ.)
6. Земская Е.А. *Городская устная речь и задачи ее изучения*. В: Сборник научных трудов «Разновидности городской устной речи». Отв. ред. Д.Н. Шмелев, Е.А. Земская, Москва: Наука; 1988. С. 5–44.
Zemskaya E.A. *Urban oral speech and objectives of studying it*. In: Ed. by D.N. Shmelev, E.A. Zemskaya. Moscow, Nauka Publ., 1988. Pp. 5–44. (In Russ.)
7. Дридзе Т.М. *Язык и социальная психология*. Москва; 2009. 240 с.
Dridze T.M. *Language and Social Psychology*. Moscow; 2009. 240 p. (In Russ.)
8. Исмагилова Н.В., Киселева Л.А. *Язык города как социолингвистическая проблема*. Уфа; РИЦ БашГУ, 2020. 202 с.
Ismagilova N.V., Kiseleva L.A. *City language as a sociolinguistic problem*. Ufa; Bashkir State University, 2020. 202 p. (In Russ.)
9. Ревякина Н.П., Курьянов Н.А. Город как текст. *Лингвистический вестник*. 2023;7.
<https://doi.org/10.18454/RULB.2023.43.30>
Revyakina N.P., Kuryanov N.A. City as text. *Russian Linguistic Bulletin*. 2023;7. (In Russ.)
<https://doi.org/10.18454/RULB.2023.43.30.10>
10. Ревякина Н.П., Сахарова Е.Е. Прагматика памяти в пространстве города. *Научный альманах стран Причерноморья*. 2025;11(2):27–31. <https://doi.org/10.23947/2414-1143-2025-11-2-27-31>
Revyakina N.P., Sakharova E.E. Pragmatics of Memory in the City Space. *Science Almanac of Black Sea Region Countries*. 2025;11(2):27–31. (In Russ.) <https://doi.org/10.23947/2414-1143-2025-11-2-27-31>

Об авторах:

Ревякина Надежда Петровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Интегративная и цифровая лингвистика», Донской государственной технической университет (344003, Российская Федерация, Ростов-на-Дону, пл. Гагарина, 1), [ORCID](#), [SPIN-код](#), nadinrev@ya.ru

Сахарова Елена Евгеньевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры «Мировые языки и культуры», Донской государственной технической университет (344003, Российская Федерация, Ростов-на-Дону, пл. Гагарина, 1), [ORCID](#), [SPIN-код](#), elenasakharova19@bk.ru

Конфликт интересов: авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Все авторы прочитали и одобрили окончательный вариант рукописи.

About the Authors:

Revyakina Nadezhda Petrovna, Cand. Sci. (Philology), Associate Professor, Department of Integrative and Digital Linguistics, Don State Technical University (1, Gagarin Sq., Rostov-on-Don, 344003, Russian Federation), [ORCID](#), [SPIN-code](#), nadinrev@ya.ru

Sakharova Elena Evgenyevna, Cand. Sci. (Philology), Associate Professor, Department of World Languages and Cultures, Don State Technical University (1, Gagarin Sq., Rostov-on-Don, 344003, Russian Federation), [ORCID](#), [SPIN-code](#), elenasakharova19@bk.ru

Conflict of Interest Statement: the authors declare no conflict of interest.

All authors have read and approved the final manuscript.

Поступила в редакцию / Received 12.11.2025

Поступила после рецензирования / Reviewed 27.11.2025

Принята к публикации / Accepted 29.11.2025